

# Érase una vez...

## BIENVENIDOS

Por una escuela habitada y habitable

“Solamente jugando aprende el niño, únicamente en forma de juego comprende las doctrinas más obscuras, así la literatura infantil ha de ser como un juguete, un juego más que divierta y deleite. En este sentido, el folclore infantil es auxiliar tan imprescindible como la pedagogía, para completar el panorama de la literatura de los niños...”.

Carmen Bravo-Villasante



Diario de la 43  
Escuela de  
Verano.

Conferencia Inaugural: 2 de Julio 9:30 a 11:00h.

Transformar los espacios para abrir la escuela a la naturaleza.

**Ponentes:** Pitu Fernández y Carme Cols

Dirigen un proyecto de creación de espacios naturales en escuelas.

En los últimos años han apoyado proyectos con esta finalidad en cerca de 300 escuelas. En su blog El Lavadero recogen la experiencia.

### Sobre nuestro periódico....

En La nueva Escuela de Verano, los ejes vertebradores van a ser de una parte: *la ecología, que aunque viene de lejos, de la mano del griego Hipócrates y su Historia Universal y es una rama de la Biología, está olvidada y hoy, más que nunca, es necesario reivindicarla como un sistema de convivencia sostenible, justo y participativo... El cambio climático ha venido a remover todos los cimientos de ecología y que nosotros vamos a entender como justicia social...*

De otra, el folclore, la memoria poética, la tradición... a la luz del trabajo de Carmen Bravo-Villasante (1915-1974, folclorista, traductora, estudiosa, animadora a la lectura y entusiasmada con “crear niños lectores”... pionera en llevar a la Universidad el estudio de la Literatura Infantil...).

Esos dos ejes serán también los de nuestro legendario periódico diario. Periódico que se elabora día a día con la colaboración de todos los “escuelaveranistas” que tengan a bien participar... Todo ello con la inestimable batuta del consejo de redacción, animación, confección, publicación y distribución... que pone de su parte trabajo, sensibilidad y sabiduría para que sea digno de esta, nuestra escuela de verano, tan particular y entrañable...

Al margen del hueco infinito para las colaboraciones de las personas asistentes, va a tener unas secciones más o menos fijas: Editorial. Perpetuando la memoria. El mundo de Carmen Bravo-Villasante. La ecología y la justicia social... así como todo tipo de información relacionada con la escuela, interesante para alumnos y profesores. Reseña y en ocasiones crítica, de todas las conferencias, actuaciones y eventos que se den en la mañana, tarde o noche; porque estamos casi las veinticuatro horas del día...

Hacemos una tirada en función del número de matriculados y al tiempo se cuelga diariamente, en soporte pdf, en la página web de nuestra asociación: <http://accioneducativa-mrp.org/>

Lo vamos a nombrar cada día de una forma diferente y siempre con el subtítulo: (“Diario de la 43 Escuela de Verano”):

1. Érase una vez...
2. Ecooooo...o...logía
3. Adivina adivinanza...
4. Pin, pin, zamacutín...
5. Y colorín colorado...

Como cada año terminamos diciendo que esperamos que estas letras sean del agrado de todas, que se lea con interés, ilusión... y que como dice nuestra poeta de cabecera: Gloria Fuertes “que al terminar de leer el periódico, se haya obrado el milagro y hayas entrado un ratito en la gloria, sin necesidad de morirte”.

## "LAS TRES NARANJAS DEL AMOR Y UNA MORA ENCANTADA"

En esta 43 Escuela de verano queremos hacer un homenaje y dedicar un monográfico a "Tres Mujeres", dos de ellas españolas, en el I centenario de su nacimiento.

Las dos españolas son María Luisa Gefaell Goróstegui y Carmen Bravo-Villasante que nacieron ambas en Madrid en 1918. Coinciden las dos en ser traductoras de autores del romanticismo alemán. Y grandes conocedoras y divulgadoras de la tradición épica y lírica de la lengua alemana y española. Y como no escritoras de literatura infantil y juvenil.

La tercera Mary Wollstonecraft Shelley, romántica Inglesa, elegida este año en el que se conmemora el II centenario de la primera edición de "Frankenstein o el moderno Prometeo".

Estas tres mujeres tienen en común una niñez rodeada de literatura y tertulia literaria, donde la palabra hablada, leída, y escrita se configura como su formación más sólida.

Así, a la luz del medio día serán las hadas las que nos acompañen, en los claros del bosque. Convertiremos la biblioteca de la escuela en Plaza, en patio de recreo y será lúdica, alegre, viva. Nos acompañará Antón Retaco, y si se marchara siempre nos llegarían sus cartas en las que nos seguiría relatando el mundo. Y seguro que nos dejaría su carro como invitación a la aventura y a la acción. Será este espacio punto de encuentro, lugar de referencia para los distintos talleres.

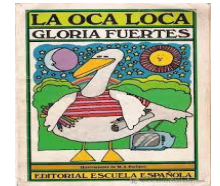
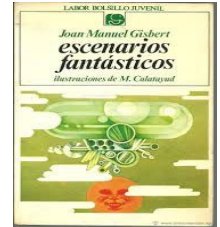
Y a la luz de la Luna convertiremos el espacio de los jardines en la "Villa Diodati", lugar ubicado en Ginebra donde nació el romanticismo francés con Jean-Jacques Rousseau y donde posteriormente se encontraron como en una residencia de verano Lord Byron, Mary Shelley, Percy Shelley, John Polidori y otros en 1816; y en el que se concibieron las ideas para la novela "Frankenstein" y "El vampiro". Retomaremos las plazas, los parques y los patios de recreo con el sonsonete armonioso de versos y canciones infantiles; hablar de amores y ternuras con musicalidad, con ritmo, con alma, en una forja de horas ilusionantes y alegres; para poder estimular la imaginación, para hacer a los niños más abiertos a los demás, socializándolos y sobre todo convencerlos a nosotros mismos de que el progreso material y tecnológico no tiene que estar reñido con la belleza de la poesía y la narración. Escuchando las palabras de María Luisa Gefaell: "No llores. Las celindas florecen en mayo y aún quedan árboles altos."

La idea de partida es que en este proyecto participen los maestros y alumnos de la escuela desde los distintos talleres, en los ratos libres, camino de un café, haciendo del espacio una construcción colectiva, que dará comienzo el primer día de escuela, ampliándose día a día bajo la luz del sol y de la luna. Y se irá convirtiendo en una biblioteca lúdica, en la que se expondrá de manera plástica la múltiple bibliografía de María Luisa Gefaell, de Carmen Bravo-Villasante, Mary Shelley y de los escritores románticos; así como de distintos estudiosos del folclore español, y de muchos poetas que beben en sus fuentes.

Este espacio tendrá un momento, diario, reservado al mediodía, que presentará propuestas de escritura con pluma de tinta azul, en colaboración con el periódico diario que se realiza en la escuela. Y se completará en la sobremesa con juegos en la plaza y conciertos didácticos que completen la formación literaria del alumnado, reuniéndonos a todos en torno a la palabra, medida, ritmada... socialización y cultura sonora.

El homenaje a Mary Shelley se hará en la noche, que es multitud, como nos recuerda Gabriela Mistral cuando habla de las nanas; donde nuestros fantasmas, terrores y miedos infantiles, y no tan infantiles se levantan ante nuestra imaginación.

Y esa noche bajo la luz de la luna reviviremos a los personajes que habitaron en Villa Diodati, tanto los reales como los imaginados, que forjaron aquellos jóvenes románticos. Lord Byron como maestro de ceremonias lanzará una propuesta de escritura colectiva un *happening*, que provoque la reflexión del estado mental, físico y psíquico; y para ello también nos condicionarán las distintas herramientas de la escritura: desde el cálamo, pasando por la pluma metálica, el bolígrafo, y los *whatsapp*. Propuestas de escritura como tautogramas, pangramas, palíndromos, aforismos, greguerías,



"Del invierno el saturnal,  
del verano la escuela,  
del año Acción Educativa"

"Sócrates no sabía nada, tu  
después de la escuela de  
verano, mucho"

"La porra es un churro gordo"

Luis Díaz

DE LAS GRANDES IDEAS  
EL RINCÓN



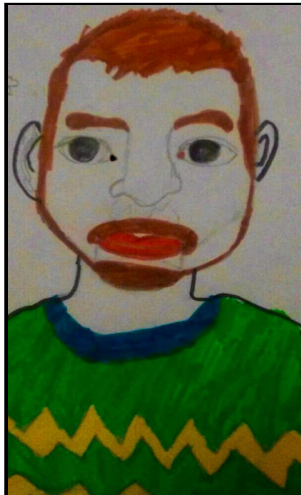
**PARA SOCIOS Y SOCIAS DE  
ACCIÓN EDUCATIVA**

**ASAMBLEA MARTES 3 DE  
JULIO EN LA PRADERA DE  
LA FACULTAD DE  
FORMACIÓN DEL  
PROFESORADO Y  
EDUCACIÓN DE LA UAM.**

**PRIMERA CONVOCATORIA  
A LAS 19,30H Y SEGUNDA  
A LAS 20,00H.**

**¡OS ESPERAMOS!**

# Entrevista con Juanma, presidente de A.E. (guasapeando)



- Hola, Juanma, presidente de A.E... Eso tiene una gran importancia... Porque es importante para todos los socios de esta casa, para los cursillistas de la E. de V. y para las maestras y maestros renovadores. ¿Desde cuándo?
- Creo que hace dos años y medio, o así.
- ¿Por qué asumes el cargo?
- Lo hice porque llevaba ya bastante tiempo en la Junta, y casi que me “tocaba”, pero sobre todo, por responsabilidad, por amistad, por compromiso y porque quería...
- ¿No hay que asumir mucha responsabilidad, y ser muy “echao p’alante”??
- No, porque formo parte de un Junta Directiva en la que hablamos mucho las cosas y asumimos la responsabilidad entre todos. Yo no decido nada, sólo represento a la institución.

## (Juanma pintado por su hija)

- ¿No pesan los pesos pesados que están detrás? Léase el maestro Martín, la editora Orquín, la folklorista Pelegrín... y otros también muy “in”...

- El primer “in” es una de las personas que más han influido en mi manera de ver y de transformar mi vida. Sin él y sin otros y otras “in”, no estaría aquí. No pesan, elevan.

- Me consta que las tareas están muy repartidas. Los distintos grupos se ocupan de distintas áreas. La Junta es una buena coordinadora. Pero también, supongo, diseña actividades y gestiona relaciones con el exterior...

- Básicamente servimos de nexo de unión entre los grupos de trabajo. Estamos atentas a las propuestas, preocupaciones y dificultades de todas las personas de la asociación. Gestionamos los proyectos que surgen de los grupos junto a ellos. Y, sobre todo, cuidamos a la asociación para que quienes la formamos sigamos trabajando, conviviendo y festejando que seguimos hacia delante.

- ¿Qué tal las relaciones con otros MRPs? ¿Y con la administración?

Con los MRPs, relaciones geniales. Son nuestros compañer@s y amig@s. Con la administración, a veces bien...

- Siguen adelante los cursos de invierno, saturnales, jornadas de teatro, y... ¡Las Escuelas de Verano! Mucho esfuerzo, trabajo bien hecho, clima de maestr@s renovador@s... También una fiesta de la escuela laica, ¿no?

- ¡Es una gran idea! Colaboramos con Europa Laica a través de los MRPs. Y, por supuesto, concebimos la escuela pública como un espacio en el que se respete todos los credos y religiones de la comunidad educativa, pero no en el que se haga proselitismo de ninguna doctrina. Una fiesta es una buena idea...

- La escuela que propone Acción Educativa es descendiente de la Institución Libre de Enseñanza? ¿En qué medida?

- Acción Educativa recoge la herencia de la ILE en sus fundamentos teóricos y prácticos: la educación de los alumn@s en todos sus aspectos vitales; la importancia de que sean ell@s los protagonistas; el cuidado de los espacios y tiempos de aprendizaje; etc. También llevamos el mensaje de la escuela de la República y las Misiones Pedagógicas. Y, en mi caso concreto, de las maestras y maestros de los principios de la Democracia, porque hay que reivindicarlos ya que fueron un impulso de aire nuevo para la Educación. Ahí nació Acción Educativa, y nosotros renovamos su mensaje día tras día... Me he enrollado un montón, ¿no?

- No, me parece muy importante darte voz, y que te explayes. Si me mandas una foto tuya, cerramos este guasapeo tan fértil. Salud y República, compañero.

- Contamos contigo, Antonio.

## GRUPOS DE TRABAJO DE ACCIÓN EDUCATIVA

Acción Educativa en su interés por fomentar e impulsar la renovación pedagógica, la formación permanente, la reflexión sobre la práctica, el intercambio de experiencias y la investigación apuesta por una formación a través de los Grupos de trabajo y Seminarios que funcionan a lo largo del curso escolar y que aquí os presentamos.

Acción Educativa también os anima a compartir los objetivos de la Asociación, proponiendo nuevos Grupos de trabajo y Seminarios. Si deseáis participar en alguno de ellos podéis poneros en contacto por e-mail: [aeduca@accioneducativa-mrp.org](mailto:aeduca@accioneducativa-mrp.org).

**La Ciudad de los Niños, Enterarte, Seminario Ana Pelegrin, Atención a la Diversidad, Bilingüismo, y Análisis del sistema educativo actual.**



## CARMEN BRAVO-VILLASANTE

en palabras de... *Miguel Ángel Pacheco*



CARMEN BRAVO-VILLASANTE (1918-1994): más que un hado para la literatura infantil  
Del 21/03/2018 al 05/05/2018

*literatura infantil universal* que iba a publicarse en España y que Miguel Buñuel, su editor, pretendía que ilustrara.

Era este Buñuel un sujeto todo lo singular que aquellos tiempos permitían, con sus enormes barbas entrecanas que recordaban a Carlos Marx, y su melena leonina hasta los hombros... Su obra *Rocinante de la Mancha* estuvo a punto de ser adquirida por Walt Disney, que vino expresamente a conocerlo... Pero no sé porqué el proyecto no prosperó.

Antes de conocer a Carmen, Miguel me previno de su carácter fuerte, sus gustos caprichosos y elitistas y su implacable tenacidad... Cuando días después me presenté en su casa de la calle Arrieta con las pruebas, descubrí a una mujer verdaderamente interesante, con un conocimiento de la ilustración más que notable, y con una extraordinaria biblioteca, en la que alcancé a ver, por primera vez, libros infantiles del XVIII y magníficas primeras ediciones del XIX y el XX.

Cuando muestro a mis alumnos de la Facultad de Bellas Artes de Salamanca diapositivas sobre Aubrey Beardsley o de Walter Crane no puedo evitar evocar aquella tarde en la biblioteca de Carmen Bravo-Villasante. Y es que ante mis ojos desfilaron Grandville y Dulac, Rackham y los hermanos Robinson, McKay y Parrish, Trinka y Sendak...

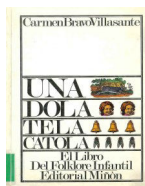
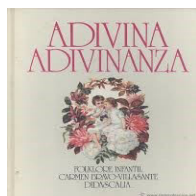
Pero la cuestión es que mis dibujos la gustaron e ilustré aquella antología, y recibí por aquel trabajo una medalla en la Bienal Internacional de Ilustradores de Bratislava. Y para colmo de satisfacciones, Carmen recogió el premio en mi nombre. Puedo así decir que Carmen me descubrió, y me atrevería a decir que, poco después también descubriría a mi compañero Miguel Calatayud, y algunos más.

A menudo no estábamos de acuerdo en nuestros respectivos planteamientos, pero eso no fue obstáculo para que fuéramos estrechando lazos de simpatía y afecto. Ilustré después para Doncel sus traducciones de Wilde y Hoffman. Y recibí por segunda vez el Nacional de ilustración por una traducción suya de *La bella y la bestia*. También fui premiado por el diseño de su libro *Una, dola, tela, catola*.

Realmente aprendí mucho de Carmen, y no sólo de sus conocimientos, sino de su intuición, ciertamente maravillosa. Ella nos descubrió a Calatayud, después a Gabán y a Francisco Meléndez.

Lo renovador pocas veces ha sido, en su momento, aceptado por todos. Hizo falta un espíritu independiente, no poca cultura gráfica y una notable intuición artística para apostar en su día por los citados. Pero Carmen sabía mirar y eso nos ayudó enormemente a que se aceptara nuestro trabajo y a que se difundiera

Tal vez las notas fundamentales de estos ilustradores (elegancia, sutileza y misterio) sirvan para definir tres de sus cualidades.



## "LAS TRES NARANJAS DEL AMOR Y UNA MORA ENCANTADA"

### Propuesta de escritura del día

Pregunta respuesta.- preguntar a distintos animales y buscar una respuesta rimada

### A modo de ejemplo:

¿De dónde viene el ganso?

de tierras de garbanzos.

¿De dónde viene la gansa?

de tierras de labranza.

¿De dónde viene el mirlo?

de tierras del delirio.

¿De dónde viene la mierlita?

de tierras de baquelita.

¿De dónde viene el estornino?

de tierras del destino.

### Libros que recomendamos

*Una, dola, tele, catola. El libro del folclore infantil*, Valladolid, 1976.

*Adivina, Adivinanza*, 1978.

*China, china, capuchina*, 1981.

*Colorín, colorete*, 1983.

*El príncipe oso y otros cuentos Españoles.*, 1984

*Las tres naranjas del Amor y otros cuentos españoles*, 1980